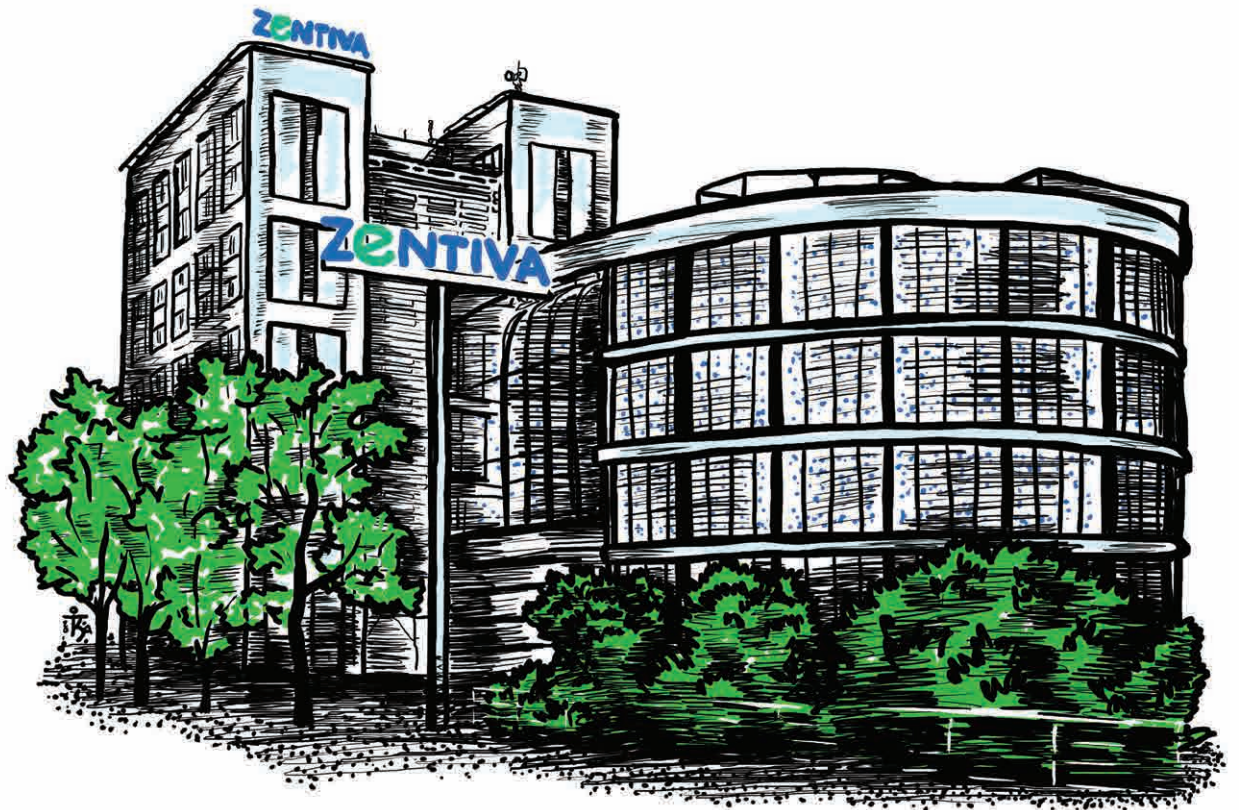


# CODE OF COMMON Sense



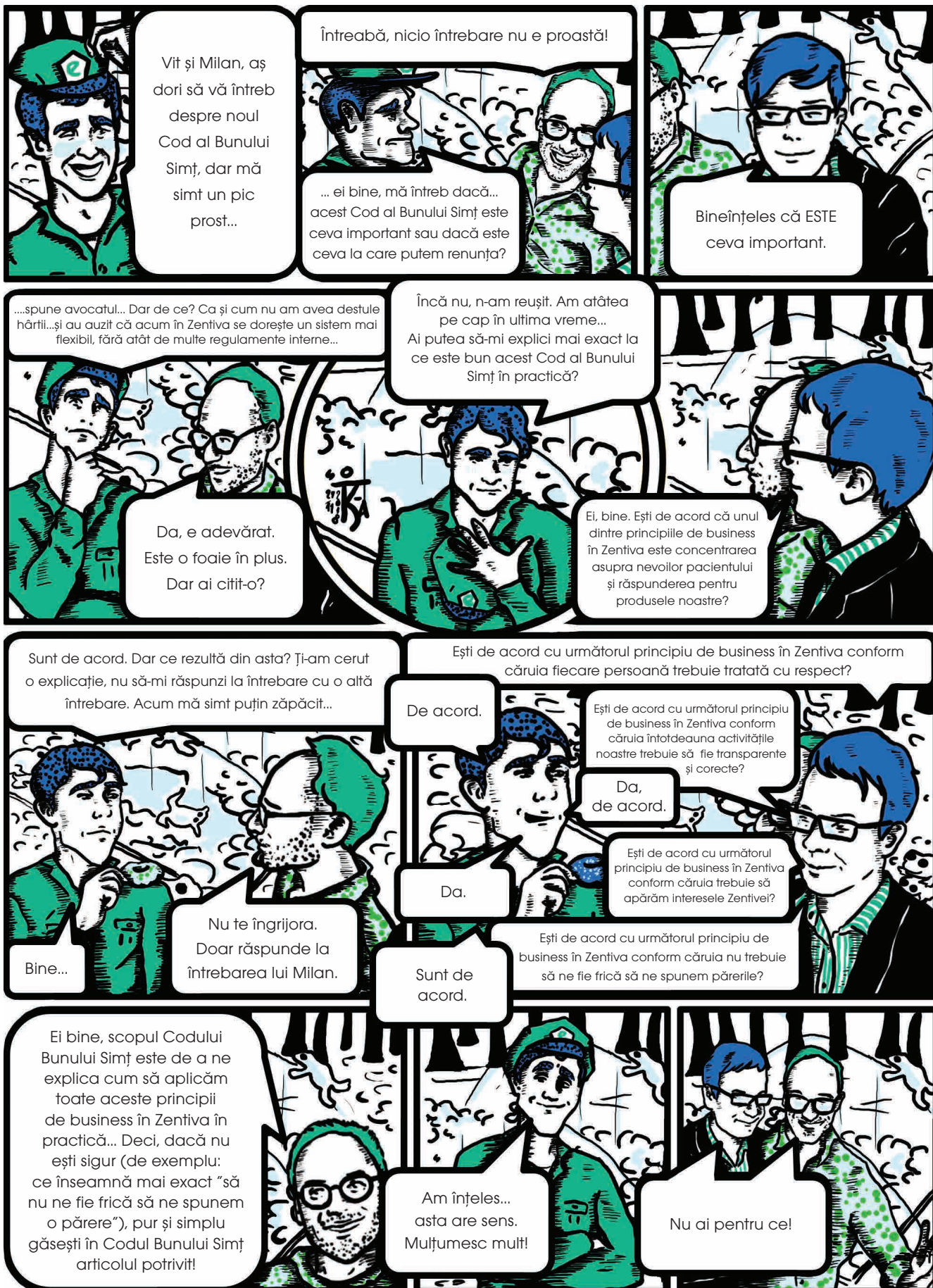
ZENTIVA

RO

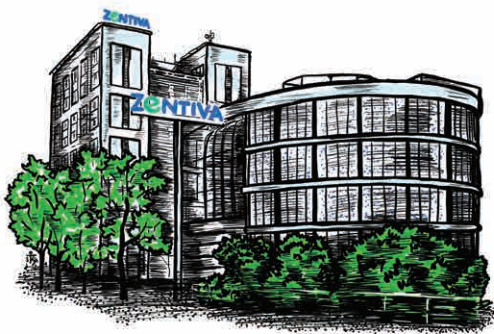




## Poveștile Zentivei despre Codul Bunului Simț – Polițistul Zentivei



# CODE OF COMMON SENSE



## Introducere:

Împreună, reprezentăm Zentiva - o companie cu o combinație unică de profunzime, etică și bun simț în domeniul afacerilor. Reprezentăm și exemplificăm valorile companiei în fiecare zi cu fiecare decizie pe care o luăm, indiferent cât de minoră poate fi o decizie. Deciziile noastre se bazează pe respectul față de principiile comune pe care le împărtășim cu toții - cele cinci principii de afaceri ale Zentiva. Aceste principii nu ne limitează, ci ne încurajează și, împreună cu propriul nostru raționament, ne ghidează în luarea deciziilor corecte.

## Cele cinci principii de afaceri ale Zentiva



Focalizarea asupra pacientului și responsabilitatea produsului



Afaceri transparente și corecte



Curajul de a vorbi



Tratarea tuturor cu respect



Protecția companiei

## Cultura Zentiva:

Simțurile ne ajută să luăm deciziile corecte în viața noastră de zi cu zi, așa cum ne conduc cele cinci principii de afaceri ale Zentiva în procesele zilnice de luare a deciziilor legate de muncă. Putem compara fiecare dintre simțurile noastre ca și cum fiecare ar reprezenta unul dintre principiile de afaceri menționate mai sus. Urechea și auzul reprezintă concentrarea pe pacient și responsabilitatea produsului, deoarece ascultăm întotdeauna ce au de spus pacienții și auzim nevoile acestora. Ochiul și vederea simbolizează viziunea noastră, că toată lumea este unică și trebuie tratată cu respect. Mâna și atingerea reprezintă afacerea noastră transparentă și corectă în toate relațiile legate de muncă. Nasul și mirosul sunt simbolul nostru pentru protecția companiei - ideea de a reacționa și de a apăra la primul indiciu că sunt probleme. Gura și gustul simbolizează curajul nostru de a vorbi atunci când identificăm o problemă și percepția că acest lucru este acceptat și așteptat la Zentiva.

Dacă nu găsim un răspuns la întrebarea noastră în cadrul celor cinci principii de afaceri, vom folosi cel de-al șaselea simț - bunul nostru simț.



## 1) Scopul Codului?

Acest cod este un instrument pentru noi, **Echipa Zentiva**, care ne ghidează și ne ajută să luăm decizii cu integritate, în conformitate cu cele cinci principii de afaceri ale Zentiva și bunul nostru simț. Codul este împărțit în 5 secțiuni reprezentând cele 5 principii de afaceri. Fiecare secțiune oferă instrucțiuni de bază cu privire la modul în care principiul corespunzător trebuie respectat.

## 2) Ce se așteaptă de la mine?

Se așteaptă ca fiecare angajat să acționeze în mod etic, corect și cu bun simț. Pentru a putea face acest lucru, este necesar:

- Să înțeleagă cele cinci principii de afaceri
- Să acționeze în consecință prin incorporarea principiilor în fiecare decizie
- Să întrebe atunci când există o incertitudine
- Să învețe în mod continuu
- Să aibă curajul de a vorbi când este necesar



### 3) Întrebările care trebuie adresate înainte de luarea oricărei decizii

- e Este legal?
- e Chiar dacă este legal, este corect?
- e Este conform cu principiile de afaceri ale Zentiva?
- e M-aș simți confortabil dacă cineva m-ar trata în același mod?
- e Am evaluat riscul?
- e Dacă există risc, este un risc acceptabil sau „inteligent”?
- e Poate dăuna reputației Zentiva?
- e Ce informații suplimentare mi-ar fi necesare înainte de a lua o decizie finală?

### 4) Ce se întâmplă dacă încalc codul?

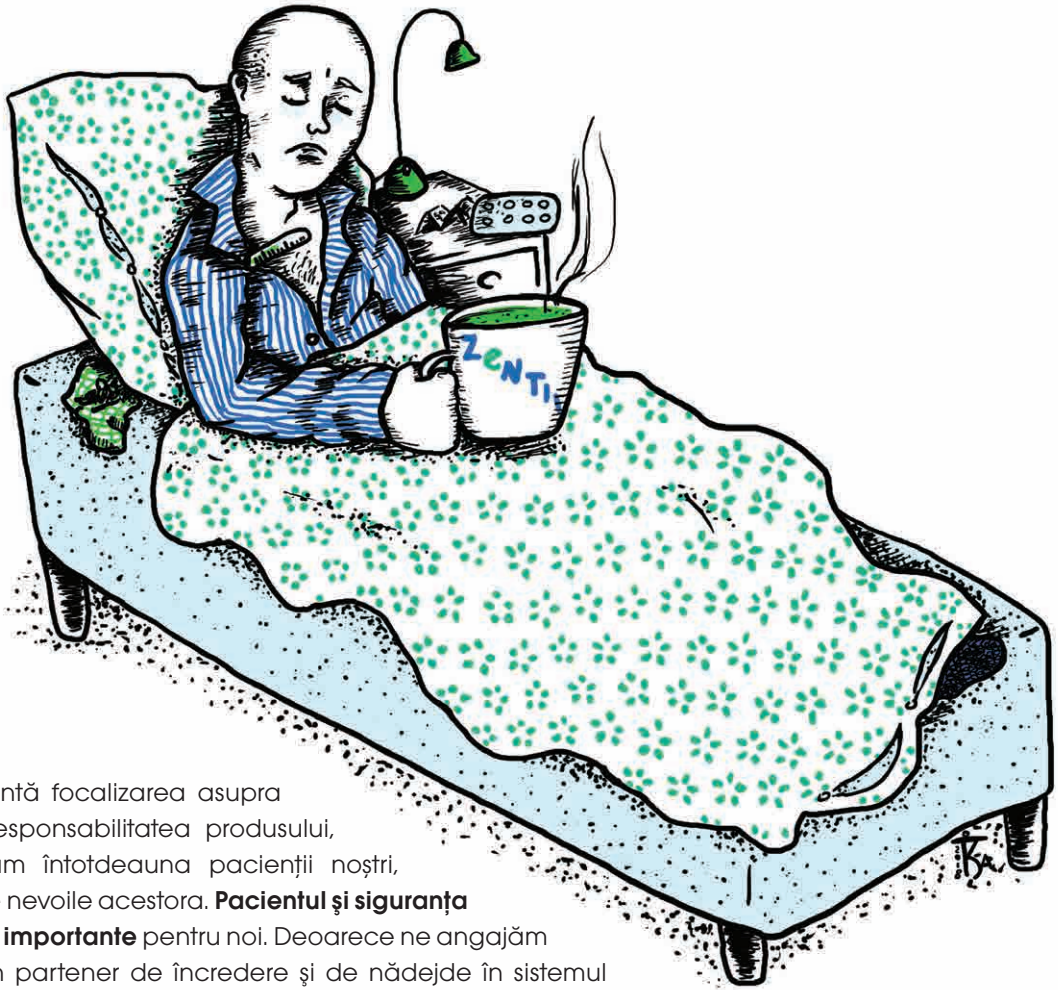
În urma unei încălcări, fiecare angajat poate face obiectul unor acțiuni corective și/sau disciplinare. În plus, în cazuri grave, este posibilă și concedierea și raportarea abaterii autorităților competente, pentru a acționa.

### 5) Referința la alte resurse

Rețineți că acest cod cuprinde numai regulile de bază. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați intranetul Zentiva unde puteți găsi toate procedurile și politicile interne ale Zentiva. Aceste proceduri și politici sunt numai pentru uz intern.



## FOCALIZAREA ASUPRA PACIENTULUI ȘI RESPONSABILITATEA PRODUSULUI








Urechea reprezintă focalizarea asupra pacientului și responsabilitatea produsului, întrucât ascultăm întotdeauna pacienții noștri, având în vedere nevoile acestora. **Pacientul și siguranța lui sunt cele mai importante** pentru noi. Deoarece ne angajăm să rămânem un partener de încredere și de nădejde în sistemul medical, **urmărim să asigurăm cea mai înaltă calitate a produselor noastre, siguranța acestora și limitarea impactului asupra mediului** pe tot parcursul ciclului lor de utilizare. Prin urmare, mecanismele de raportare a efectelor adverse și a plângerilor legate de chestiuni de calitate sunt întotdeauna puse în aplicare. Mai mult, putem **colabora cu pacienții și organizațiile de pacienți pentru a înțelege nevoile lor și pentru a susține activitatea lor** în măsura permisă de reglementările legale și interne. În plus, implementăm mereu **practicile științifice și promoționale corespunzătoare** și respectăm toate reglementările aplicabile.





## A) Asigurarea unei calități superioare a produselor noastre, a siguranței acestora și limitarea impactului asupra mediului

-  Cu toții ne asigurăm că fiecare etapă pe parcursul ciclului de utilizare al unui medicament, de la dezvoltare, la fabricare și până la distribuție, respectă cele mai înalte standarde de calitate, siguranță și eficiență, în conformitate cu toate regulile legale și interne.
-  Menținem calitatea și siguranța tuturor produselor noastre și controlăm în mod regulat acești parametri. Fiecare etapă este urmărită și înregistrată corespunzător pentru a ne asigura ca produsele noastre sunt sigure pentru pacienți.
-  Luăm în considerare fiecare întrebare, pretenție sau comentariu cu privire la produsele noastre și ne asigurăm că nu se ignoră nicio informație, se oferă răspunsuri și se reduce riscul, pentru a proteja și îmbunătăți sănătatea pacienților noștri.
-  Orice ambalaj include întotdeauna informațiile necesare pentru utilizarea adecvată a produsului, menționează efectele secundare cunoscute care pot apărea în timpul utilizării standard și îi sfătuiește pe pacienți să discute cu un medic, farmacist sau să utilizeze alte canale de comunicare dacă suferă orice efect secundar care nu este menționat în rezumatul caracteristicilor produsului.
-  Respectăm mediul înconjurător și limităm impactul activităților noastre asupra mediului pe tot parcursul ciclului de utilizare al produselor noastre, indiferent de loc.

### Notă:

#### Raportați imediat departamentelor de calitate și farmacovigilență:

##### Exemple de reclamații privind calitatea produsului:

- tipărire de proastă calitate pe ambalaj
- etichetare incorectă
- tablete deteriorate
- obiect greșit în ambalaj

##### Exemple de raportări privind evenimentele adverse:

- un simptom nefavorabil sau neintenționat legat de utilizarea produsului
- utilizare greșită, abuz sau supradozaj
- lipsa efectului
- beneficiu neintenționat

### Notă:

Pentru mai multe informații despre comunicarea cu furnizorii de servicii de sănătate și despre promovare, consultați și Secțiunea AFACERI TRANSPARENTE ȘI CORECTE din acest cod.



## B) Cooperarea cu pacienții și organizațiile de pacienți pentru a înțelege nevoile lor și pentru a le susține activitatea



Suntem conștienți că interacțiunile cu pacienții, familiile acestora, susținătorii/avocații și organizațiile pot juca un rol esențial în cultura companiei noastre și ne adaptăm la nevoile pacientului.



Numai angajații desemnați pot coopera cu pacienții și organizațiile de pacienți în numele Zentiva. Acești angajați trebuie să fie instruiți în domeniul farmacovigilenței și nu sunt autorizați să ofere consultanță în probleme medicale personale.



Aceste interacțiuni trebuie să fie în primul rând educative și/sau de suport. Orice angajament de prestare de servicii cu organizațiile de pacienți este realizat în scopul sprijinirii asistenței medicale sau a cercetării, de exemplu ca participanți în cadrul consiliilor consultative sau pentru serviciile de comunicare. Nu folosim, în nici un caz, în mod abuziv cooperarea pentru promovare și nici nu acționăm într-un mod netransparent.



Suntem mereu transparentți în legătură cu orice cooperare cu pacienții. Prin urmare, publicăm și o listă a organizațiilor de pacienți cu care cooperăm și avem întotdeauna nevoie de permisiunea scrisă de a folosi sigla unei organizații de pacienți.



Nu solicităm niciodată să fim singurul finanțator al unei organizații de pacienți sau al proiectului său.



Este permis doar să oferim organizațiilor de pacienți sprijin financiar sau în natură dacă procesele interne de aprobare și regulile pentru acest tip de sprijin sunt respectate pe deplin.



Putem oferi pacienților materiale educaționale care să îi ajute să adopte un comportament mai sănătos care să conducă la o mai bună calitate a vieții și să le permită să gestioneze mai bine bolile lor.



Respectăm și susținem independența pacienților, a susținătorilor pacienților, precum și a organizațiilor de pacienți și nu încercăm niciodată să influențăm textul materialului organizației de pacienți.



## **C) Respectarea, întotdeauna, a cerințelor practicilor științifice și de promovare corespunzătoare pentru toate informațiile furnizate**










Toate informațiile pe care le furnizăm (pe suport scris, electronic sau verbal) sunt corecte, obiective, echilibrate, fundamentate științific, de actualitate din perspectivă științifică, de bun simț, fiabile și conforme cu datele științifice actuale și cu indicațiile înregistrate, precum și cu legislația aplicabilă și sunt accesibile în limba locală într-o formă ușor de citit, care este ușor de înțeles pentru destinatarii săi, fără nici o informație înșelătoare.



Toate materialele sau informațiile promoționale sau non-promoționale destinate uzului public trebuie să fie aprobate intern și verificate în mod regulat. Natura promoțională sau non-promoțională a materialelor va fi determinată în special prin obiectivele, contextul de utilizare, conținutul general, formatul, tipul și publicul țintă final al materialelor.







## Cerințe generale pentru promovare

-  Zentiva își poate promova brandul corporativ, compania și industria, în conformitate cu toate cerințele legale și interne.
-  Dacă nu se specifică altfel la nivel local, pot fi promovate numai produsele înregistrate.
-  Promovarea produselor care se eliberează numai pe bază de rețetă se poate concentra doar pe profesioniștii din domeniul sănătății.
-  Promovarea nu poate încuraja niciodată utilizarea irațională a unui medicament, nu poate fi părtinitoare sau prezentată cu exagerare.
-  Putem furniza informații relevante, clare, echilibrate, corecte, suficient de complete și accesibile tuturor, pentru a promova utilizarea corectă a produselor noastre.
-  Toate materialele promoționale trebuie să respecte autorizația de comercializare relevantă sau documentul de referință în vigoare în țara în care are loc promovarea.
-  Cerințele promoționale se aplică, de asemenea, studiilor neintervenționale și cercetării de piață.



## Cerințe specifice pentru promovarea către public

-  Atunci când promovarea medicamentului se concentrează asupra publicului, trebuie îndeplinite cerințe suplimentare specifice.
-  Dacă nu se specifică altfel la nivel local, numai medicamentele fără prescripție medicală pot fi promovate publicului.
-  Promovarea trebuie să declare întotdeauna că este o promovare a unui medicament, trebuie să îi permită destinatarului să-și formeze propria opinie și trebuie să includă informațiile necesare pentru utilizarea medicală adecvată, cu referire la prospectul însoțitor.
-  Vă rugăm să citiți, de asemenea, secțiunea AFACERI TRANSPARENTE ȘI CORECTE a acestui cod pentru mai multe informații despre promovarea către furnizorii de servicii de sănătate.









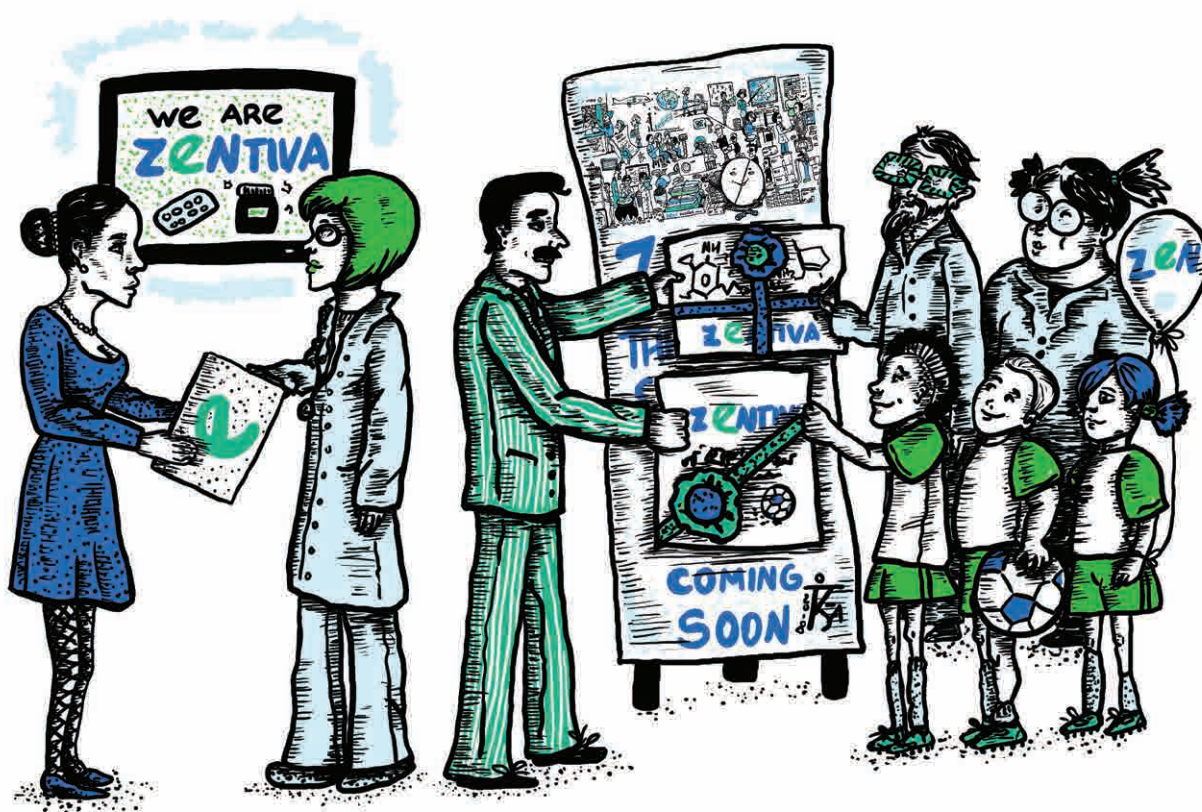


**Notă:**

**Ce se consideră întotdeauna promovare?**

Orice formă de informare, activitate, promovare a medicamentelor, în conformitate cu legislația și alte reguli aplicabile, pentru a susține prescrierea, furnizarea, vânzarea sau consumul de medicamente; aceasta include în special:





-  publicitatea privind medicamentele către publicul larg;
-  publicitatea medicamentelor făcută către persoane calificate să le prescrie sau să le furnizeze;
-  vizitele reprezentanților medicali de vânzări la persoanele calificate să prescrie medicamente;
-  furnizarea de mostre;
-  sponsorizarea întâlnirilor de promovare la care participă persoane calificate să prescrie sau să furnizeze medicamente; și
-  sponsorizarea congreselor științifice la care participă persoane calificate să prescrie sau să furnizeze medicamente și, în special, plata cheltuielilor de călătorie, de cazare și a taxelor de participare aferente.





Notă:

#### Ce ar putea să nu se încadreze în definiția promovării?

-  etichetarea și prospectul însoțitor;
-  corespondența, eventual însoțită de materiale de natură non-promoțională, necesare pentru a răspunde la o întrebare specifică privind un anumit medicament;
-  anunțuri factuale, informative și materiale de referință referitoare, de exemplu, la modificări ale ambalajelor, avertismente privind reacțiile adverse, ca parte a măsurilor generale de precauție legate de medicamente, cataloage comerciale și liste de prețuri, sub condiția să nu conțină aserțiuni referitoare la produse; și
-  declarații referitoare la sănătatea umană sau la boli, sub condiția să nu existe nicio referire, chiar indirectă, la medicamente.







## TRATAREA TUTUROR CU RESPECT

Ochiul simbolizează viziunea noastră conform căreia toți ar trebui tratați cu respect și ar trebui îngrijiți. **Recunoaștem și respectăm unicitatea și demnitatea fiecăruia și, prin urmare, protejăm confidențialitatea și datele cu caracter personal** ale fiecărei persoane cu care interacționăm. Acest lucru se reflectă și în relațiile cu angajații. **Menținem un loc de muncă sănătos și sigur**, unde sunt îndeplinite toate cerințele legale și interne de siguranță și **sprijinim, de asemenea, cariera și dezvoltarea personală** a colegilor noștri.



## A) Recunoașterea și respectarea unicității și demnității fiecăruia

 Recunoaștem și respectăm unicitatea fiecărei persoane și promovăm diversitatea. Prin urmare, nu discriminăm niciodată pe nimeni din cauza genului, vârstei, originii, religiei, orientării sexuale, aspectului fizic, sănătății, handicapului, apartenenței sindicale sau opiniilor politice și de altă natură.

 De asemenea, respectăm și protejăm demnitatea umană. Prin urmare, nu tolerăm niciodată vreo formă de hărțuire sau alte tipuri de tratament umilitor.

### Notă:

**Hărțuire** înseamnă un comportament care deranjează, amenință, intimidează, alarmează sau provoacă frică.



**Discriminarea directă** constă în tratarea unei persoane în mod diferit numai din cauza vârstei, dizabilității, religiei, orientării sale sexuale sau a oricăror alte caracteristici personale.

**Discriminarea indirectă** se produce atunci când o specificație, un criteriu sau o practică aparent neutre au un impact deosebit de dezavantajos asupra unei persoane sau a unui grup care au caracteristici specifice.





## B) Protejarea confidențialității și datelor personale

-  Colectăm, folosim, dezvăluim sau stocăm datele cu caracter personal doar pentru un scop specific, legitim și necesar, în conformitate cu legislația locală și niciodată pentru o perioadă mai mare decât este necesar pentru scopul pentru care sunt procesate.
-  Suntem întotdeauna transparenți în ceea ce privește datele pe care le procesăm și informăm în consecință persoanele vizate.

Aplicăm standarde adecvate de securizare a tuturor datelor cu caracter personal în timp ce sunt colectate, utilizate, dezvăluite, stocate și transferate pe plan internațional sau prelucrate în alt mod și solicităm aceeași atitudine partenerilor noștri contractuali, indiferent dacă sunt din interiorul sau din afara Uniunii Europene sau a Spațiului Economic European.

## C) Păstrăm un loc de muncă sănătos și sigur

-  Protejăm și promovăm siguranța și sănătatea angajaților, atât fizică, cât și psihică, și ne conformăm politicilor, legilor, reglementărilor și standardelor aplicabile în privința securității și igienei industriale ale locului de muncă pentru a ne asigura că toți se simt în siguranță la locul de muncă. Mecanisme de control sunt întotdeauna funcționale.
-  Funcționăm într-un mod sigur și evităm acțiunile despre care știm sau ar trebui să știm că ar putea fi periculoase sau dăunătoare și raportăm orice situație amenințătoare sau potențial violentă care ar putea prezenta un risc pentru sănătate sau siguranță cât mai curând posibil.
-  Suntem încurajați să propunem noi îmbunătățiri care ar putea crește siguranța la locul nostru de muncă.
-  Respectăm toate procedurile de securitate ale clădirilor pentru punctele noastre de lucru relevante și păstrăm mereu actualizate și disponibile datele de contact importante privind sănătatea și siguranța.

### Notă:






Pentru instrucțiuni suplimentare, consultați secțiunea Intranet de Sănătate, siguranță și mediu.

Încălcarea legilor și reglementărilor Autorității pentru Sănătate și Securitate (HSE) poate fi pedepsită cu sancțiuni civile și penale stricte, atât pentru persoane fizice, cât și pentru Zentiva.





## D) Susținerea carierei și a dezvoltării personale

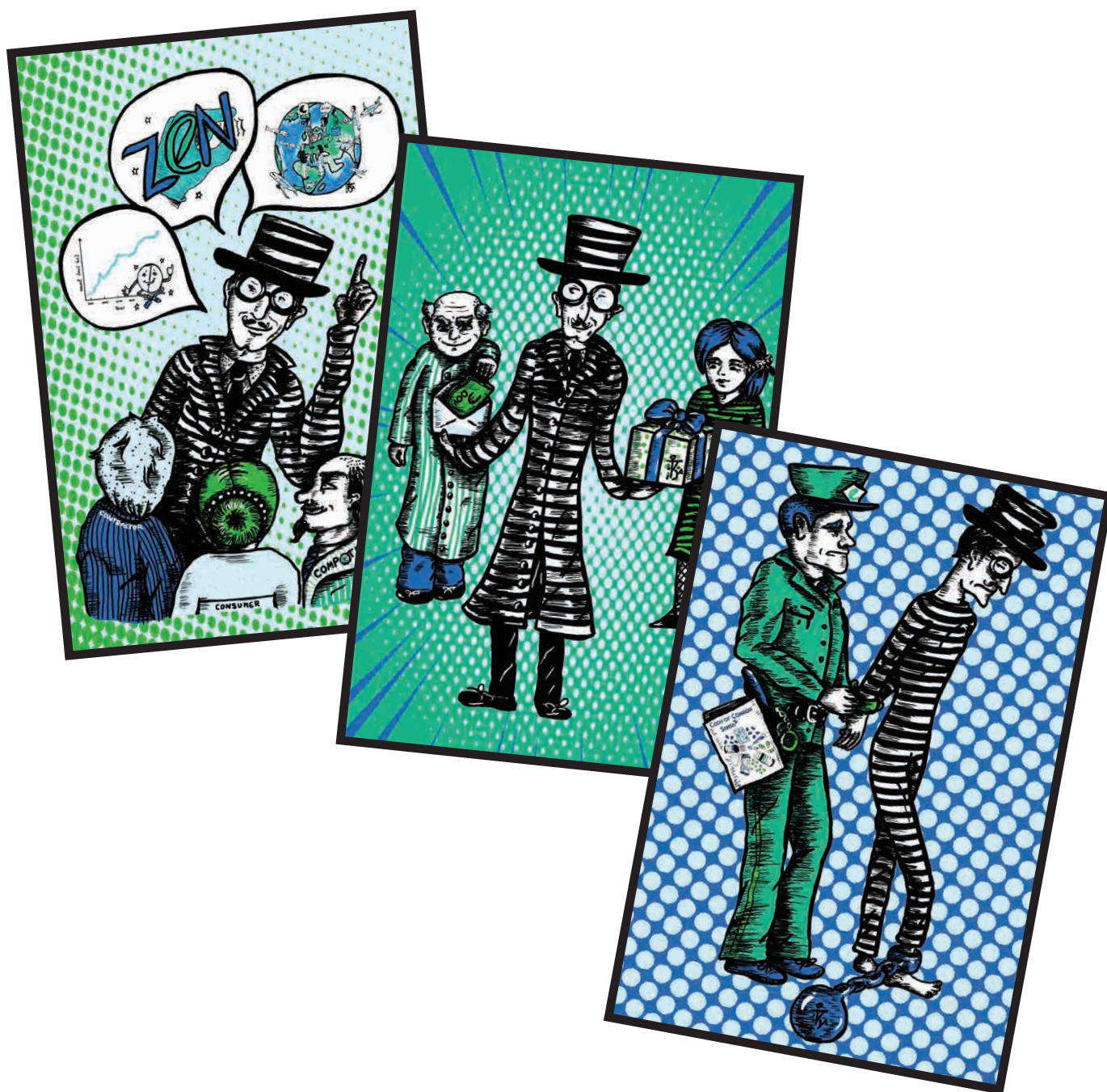
-  Asigurăm egalitatea de șanse pentru angajare, dezvoltare și avansare pentru fiecare angajat Zentiva sau solicitant de loc de muncă.
-  La locul nostru de muncă, susținem munca în echipă și schimbul responsabil de informații în cadrul companiei.
-  Abordăm fiecare angajat în mod individual.
-  Susținem avansarea în carieră a colegilor noștri; toată lumea are o șansă egală pentru avansarea în carieră și referințe bune.
-  De asemenea, încurajăm dezvoltarea personală a angajaților noștri, oferindu-le acces la pregătire și experiențe pentru dobândire de aptitudini personale.





## AFACERI TRANSPARENTE ȘI CORECTE

Mâna reprezintă afacerea noastră transparentă și corectă în toate relațiile de muncă în care ne implicăm. Indiferent dacă este vorba de chestiuni de natură științifică, educativă, de vânzare, cooperativă sau competitivă, **respectăm legile antitrust și legislația în domeniul concurenței**. De asemenea, **avem toleranță zero față de corupție și luare/dare de mită** și ne așteptăm la aceeași abordare reciprocă. Pentru a asigura acest lucru, realizăm verificări prealabile cu privire la terții expuși, respectăm cu strictețe **regulile procedurii de contractare și de semnare și regulile privind relațiile cu organele politice și publice**. În plus, atunci când colaborăm cu partenerii noștri, respectăm întotdeauna toate cerințele legale și regulile noastre interne pentru o astfel de cooperare. În special, **cooperarea noastră cu profesiile din domeniul sănătății respectă toate cerințele legale**, este transparentă și exclude orice fel de promovare ascunsă sau ilegală.



## A) Respectarea legislației antitrust și cu privire la concurență



Nu tolerăm niciun comportament care împiedică, restrânge sau denaturează concurența liberă și loială.



Întotdeauna colaborăm în mod corect și responsabil cu contractanții, vânzătorii și furnizorii noștri și așteptăm aceeași abordare reciprocă.



Nu discriminăm, nu boicotăm sau nu impunem niciun fel de sancțiuni ilegale în relațiile noastre de afaceri, cu excepția cazului în care guvernele impun restricții sau sancțiuni specifice care se aplică activităților noastre.



Respectăm pe deplin toate legile antitrust și privind concurența aplicabile pentru a ne desfășura activitatea și a proteja clienții.



Întotdeauna folosim doar surse publice atunci când obținem informații; nu recurgem niciodată la furt, spionaj sau înșelăciune pentru a obține informații.



Nu ezităm să ne retragem din orice discuție cu o terță parte care ar putea încălca aceste reguli.

### Notă:

#### Atunci când suntem în contact cu un contractant, un concurent sau un consumator, niciodată:



nu discutăm detalii cu privire la prețurile noastre sau nu realizăm acorduri de fixare a prețurilor;



nu abuzăm de o poziție dominantă pe piață;



nu discutăm detalii sau divizări ale piețelor, clienților sau teritoriilor;



nu luăm măsuri pentru a manipula un proces competitiv de licitare sau pentru a boicota un furnizor, un client sau un distribuitor; și



nu discutăm detalii ale produselor, informații financiare, oferte sau orice detalii contractuale cu persoanele de contact sau cu alte entități.



## **B) Toleranță zero față de corupție și mită**



Nu cumpărăm afaceri. Respingem orice forme de mituire sau corupție și, indiferent de posibile practici sau obiceiuri locale, respectăm întotdeauna legile aplicabile.



Suntem pe deplin implicați în combaterea tuturor formelor de corupție, chiar și indirecte și pasive, în fiecare țară în care activăm.



Nu acceptăm sau oferim, în mod direct sau indirect, bani, cadouri, servicii și orice alte beneficii către sau de la oficiali guvernamentali, politicieni sau partide politice.



Supraveghem cu atenție deosebită activitatea părților terțe cu care am dori să colaborăm pentru a ne asigura că nu se implică în activități care sunt sau ar putea fi percepute drept mită sau corupție.



Aplicăm, de asemenea, aceste reguli atunci când ne ocupăm de achizițiile publice.

## **C) Respectarea regulilor procedurii de contractare și de semnare**



Întotdeauna respectăm procedurile interne privind procedurile de achiziții și contractare care reglementează selectarea partenerilor, redactarea și semnarea contractelor și responsabilitățile.



Realizăm orice interacțiuni cu grija și atenția corespunzătoare pentru a ne asigura că orice schimb de mesaje, verbal sau scris, nu poate fi interpretat ca un contract.



Fiecare contract trebuie aprobat, revizuit intern și semnat în numele Zentiva numai de către persoane autorizate. Utilizarea modelelor Zentiva este preferată.



Partenerii noștri contractuali trebuie să respecte toate standardele legale aplicabile la nivel local și standardele companiei noastre, în special în ceea ce privește drepturile omului și condițiile de muncă care corespund principiilor fundamentale ale Organizației Internaționale a Muncii.







Întotdeauna ne pasă de reputația partenerilor noștri contractuali și realizăm verificări prelabile cu privire la terții expuși.

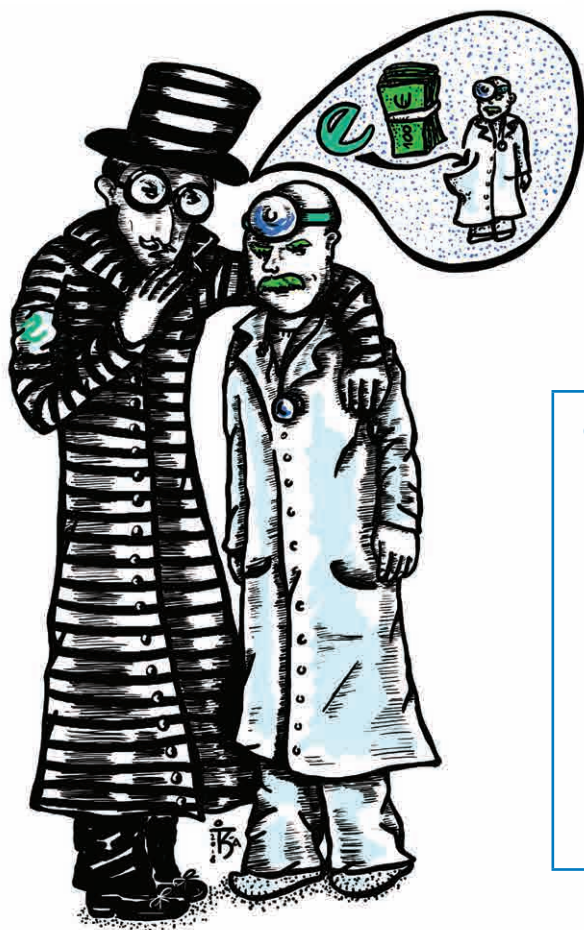


Acordăm o atenție deosebită și respectăm reguli mai stricte atunci când Zentiva este implicată în procese de licitație sau într-un acord contractual cu o autoritate publică.


Notă:

#### Exemple de semne de avertizare potențiale:

-  reputația terțului;
-  contractele nu prevăd în mod expres obligațiile fiecărei părți;
-  avansuri mari și nefondate în ceea ce privește comisioanele în contracte cu agenți sau consultanți; sau
-  conținut nespecificat al facturilor.



#### Ce poate fi considerat mită?

-  Mită poate fi orice de valoare. Este actul de a oferi, a promite sau a da un avantaj sau beneficiu financiar sau de altă natură unei alte persoane cu intenția de a induce o performanță necorespunzătoare a unei afaceri sau a unei funcții publice, în special pentru face sau a nu face un anumit lucru din domeniul de activitate aferent funcției sau poziției acelei persoane, sau facilitat de funcția sau poziția acelei persoane.



### **Chiar și corupția pasivă este interzisă**



Corupția pasivă înseamnă că un funcționar guvernamental sau orice altă persoană solicită sau obține oferte sau promisiuni de bani, daruri, servicii sau beneficii pentru a face sau nu ceva din domeniul de activitate aferent funcției sau poziției sale sau facilitat de funcția sau poziția sa.

### **Notă:**

#### **Acordăm o atenție deosebită situațiilor în care lucrăm cu oficiali guvernamentali, politicieni și partide politice**



Suntem liberi să contribuim în mod privat cu timpul, mijloacele financiare și alte tipuri de sprijin pentru candidați, partide și organizații civice, dar nu ne prezentăm niciodată ca reprezentând Zentiva în desfășurarea acestor activități politice și este interzisă utilizarea activelor Zentiva pentru aceste activități.



Nu avem autoritatea de a angaja direct sau indirect Zentiva să susțină în vreun fel un partid politic sau un candidat politic sau de a facilita orice asociere cu Zentiva în activitățile lor politice.



## D) Respectarea și a altor cerințe privind cooperarea cu terțe părți



De fiecare dată când colaborăm cu terțe părți, respectăm cu strictețe toate reglementările legale și interne, în special cele referitoare la achiziții, procesele de contractare și interzicerea corupției și a mitei.



Înainte de orice cooperare, este necesar să verificăm dacă este permisă sau nu și ce alte limitări ar putea exista.



Ca regulă generală, donațiile sau alte contribuții similare sau sponsorizarea unor persoane sau entități care nu se încadrează în categoria de profesioniști în domeniul sănătății necesită aprobarea la nivelul conducerii centrale, detalii suplimentare fiind stipulate în reglementările interne ale Zentiva.



Atunci când furnizăm orice fel de forme de divertisment sau cadouri unor terțe părți, comportamentul nostru nu creează niciodată aparența unor abuzuri care ar putea expune Zentiva și terța parte la urmări penale și/sau implicații negative civile și la sancțiuni și, de asemenea, care ar dăuna reputației Zentiva și a terțului. Urmați întotdeauna politicile Zentiva, legislația locală și regulile aplicabile.



Suntem întotdeauna transparenți în legătură cu orice cooperare cu terțe părți și atunci când companiei Zentiva i se impune acest lucru prin lege sau procedură internă, întotdeauna dezvăluim toate informațiile necesare referitoare la o astfel de cooperare.



Nu organizăm niciun eveniment pentru terți fără un motiv clar definit.



În ceea ce privește evenimentele, respectăm cerințele interne, în special în ceea ce privește părțile interesate implicate, participanții, ospitalitatea, aranjamentele de călătorie și locația (de exemplu, locațiile nu vor fi recunoscute în primul rând pentru scopuri de divertisment sau recreere sau pentru faptul că sunt luxoase).



În ceea ce privește evenimentele, respectăm principiul conform căruia persoanelor însoțitoare nu li se permite să participe la evenimentele Zentiva. În plus, Zentiva nu trebuie să acopere niciun fel de cheltuieli sau să suporte activități logistice legate de o persoană însoțitoare.



Chiar și atunci când sponsorizăm un eveniment terț, asigurăm respectarea regulilor noastre privind cerințele legate de eveniment menționate mai sus.



### Notă:

Atunci când se colaborează cu profesioniști din domeniul medical, pacienți, avocați ai pacienților și grupuri de pacienți, se pot aplica reguli mai stricte. Consultați secțiunea FOCALIZAREA ASUPRA PACIENTULUI ȘI RESPONSABILITATEA PRODUSULUI B și secțiunea AFACERI TRANSPARENTE ȘI CORECTE E din acest cod.

## E) Respectarea unor reguli mai stricte atunci când se colaborează cu profesioniști din domeniul medical



Putem angaja profesioniști din domeniul medical pentru a furniza servicii către Zentiva atunci când sunt îndeplinite toate cerințele legale și interne, în special atunci când există o nevoie reală de furnizare a acestor servicii.



Atunci când colaborăm cu profesioniștii din domeniul medical, respectăm cu strictețe cerințele legale și interne, în special în ceea ce privește promovarea.



Nu influențăm niciodată profesioniștii din domeniul medical într-un mod care să fie împotriva legii sau a reglementărilor noastre interne.



În mod ocazional, putem oferi materiale educaționale, cadouri ieftine și articole de utilitate medicală unui profesionist din domeniul medical, în conformitate cu normele și cerințele locale aplicabile, dar niciodată ca beneficiu personal sau ca mijloc de influențare necorespunzătoare a profesioniștilor din domeniul medical.



Nu este permisă nicio contribuție către profesioniștii din domeniul medical, cu excepția celor menționate mai sus sau a sprijinului oferit pentru pregătirea profesioniștilor din domeniul medical.



Plățile în numerar sau echivalente de numerar (cum ar fi tichete cadou) sunt interzise și nu trebuie oferite profesioniștilor din domeniul medical.



Putem oferi sponsorizare financiară pentru evenimentele dedicate profesioniștilor din domeniul sănătății, cu condiția ca evenimentele să fie relevante pentru profesioniștii din domeniul medical și pentru domeniile terapeutice sau interesele de afaceri ale Zentiva, iar sponsorizarea să nu fie utilizată pentru activități recreative sau de divertisment ale profesioniștilor din domeniul sănătății.



Nu folosim niciodată în mod neadecvat sponsorizarea oricărui eveniment ca modalitate de a finanța indirect sau de a susține orice activitate pe care profesioniștii din domeniul sănătății nu ar putea să o întreprindă în mod legitim.



Putem oferi contribuții către profesioniștii din domeniul sănătății sau alți experți științifici pentru a susține participarea lor la un eveniment terț numai dacă sunt respectate cerințele noastre etice.

### Notă:

Ceea ce trebuie înțeles ca fiind „ieftin” poate diferi în funcție de diferitele țări în care Zentiva operează.

### Notă:








#### Exemple de elemente permise când sunt îndeplinite toate celelalte cerințe.

Articolele de utilitate medicală pot include un model anatomic pentru utilizare într-un cabinet de consultații sau manuale medicale.

Cadourile pot fi pixuri sau notepad-uri cu un nume de marcă.

**Notă:**

**Un serviciu poate acoperi diferite tipuri de activități, cum ar fi implicarea în:**

-  consilii consultative;
-  angajamente legate de prezentări/discursuri;
-  participarea la cercetare;
-  participarea în grupurile de cercetare;
-  cercetare de piață;
-  formarea și educarea cu privire la produse;
-  și consultanță (de exemplu, căutarea bibliografiei, revizuirea materialelor elaborate intern), alte reuniuni relevante, consilii și comitete.



**Notă:**

Pentru informații despre cooperarea cu pacienții, avocații acestora și grupurile de pacienți, citiți secțiunea FOCALIZAREA ASUPRA PACIENTULUI ȘI RESPONSABILITATEA PRODUSULUI din acest cod.





## PROTECȚIA COMPANIEI

Nasul este simbolul nostru pentru protecția companiei și faptul că suntem cu toții implicați în protejarea Zentiva de orice pericol chiar înainte de a fi perceput. Protecția se referă la mai mult decât proprietatea Zentiva. De asemenea, include imaginea și reputația Zentiva. O parte importantă a oricărei protecții este și prevenirea pentru diminuarea riscurilor. Pentru a asigura acest lucru, toate deciziile și actele legate de muncă respectă întotdeauna **toate procedurile interne și interesul Zentiva**, indiferent dacă este financiar sau social. Din punct de vedere extern, nu dezvăluim niciodată **informații confidențiale**, respectăm principiile de comunicare responsabile, în special legate de rețelele de socializare, și avem în vedere și faptul că numai angajații desemnați sunt autorizați să vorbească în numele Zentiva. Din punct de vedere intern, suntem hotărâți să folosim cu atenție activele Zentiva, să păstrăm **evidențe și înregistrări contabile exacte** și suntem întotdeauna transparenți în legătură cu orice **conflict de interese**, chiar și potențial, și cunoaștem limitările noastre cu privire la tranzacționarea privilegiată.





## A. Respectarea confidențialității informațiilor

☞ Suntem conștienți de faptul că informațiile științifice, tehnice și comerciale sensibile servesc drept bază pentru afacerea Zentiva.

☞ Prin urmare, luăm toate măsurile posibile pentru a păstra confidențialitatea tuturor informațiilor legate de Zentiva, partenerii săi de afaceri, concurenții, angajații și de alte chestiuni asemănătoare care nu aparțin domeniului public, indiferent de starea lor de sensibilitate sau confidențialitate.

☞ Ne folosim bunul simț și nu dezvăluim, nici măcar neintenționat - de exemplu în transportul public, orice informații confidențiale sau orice alte informații care nu sunt cunoscute public în afara Zentiva.

☞ Chiar și în cadrul Zentiva, ne străduim întotdeauna să prevenim orice posibilă scurgere internă de date.

☞ La cererea autorităților, numai persoanele autorizate pot furniza informații necesare din punct de vedere legal în numele Zentiva și întotdeauna după ce au primit aprobarea corespunzătoare.

☞ Raportăm superiorilor noștri toate situațiile care pot încălca sau reduce, chiar și potențial, protecția sau confidențialitatea oricăror informații sensibile sau confidențiale.

☞ Pentru a proteja informațiile confidențiale în mod corespunzător, respectăm regulile privind utilizarea activelor Zentiva, securitatea IT, comunicarea externă responsabilă, gestionarea înregistrărilor, confidențialitatea datelor și alte reguli legate de confidențialitate.
















**Notă:**

**Informațiile confidențiale** reprezintă orice informații, indiferent de proveniența acestora, care nu sunt cunoscute în mod public și care trebuie protejate împotriva oricărei utilizări sau dezvăluiri necorespunzătoare deoarece o astfel de utilizare sau divulgare ar putea fi potențial dăunătoare pentru Zentiva sau pentru o terță parte.



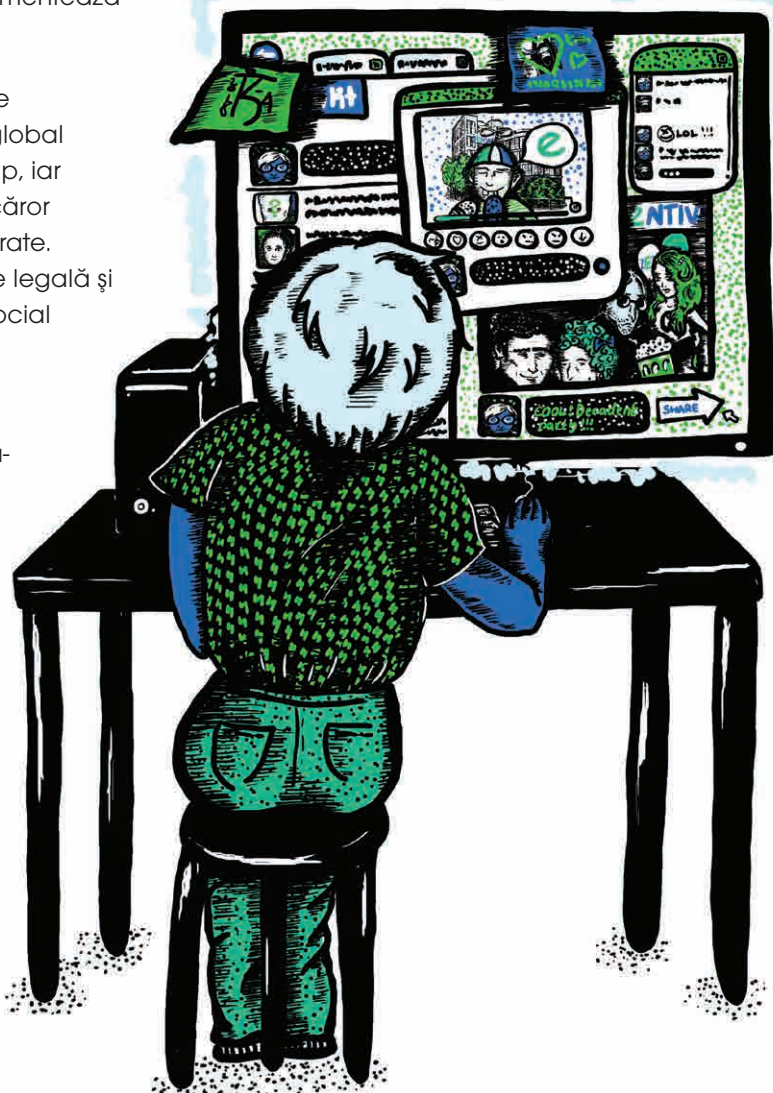
**Notă:**

**Exemple de informații care trebuie protejate:**

-  drepturi de proprietate intelectuală și mărci comerciale;
-  situația comercială și financiară a Zentiva;
-  planuri strategice/de afaceri, incluzând, de asemenea, orice strategie de preț, informații de marketing și vânzări,
-  datele înregistrate cu privire la pacienți și angajați;
-  date clinice, date de cercetare și tehnice, invenții, inovații;
-  tehnici de fabricare;
-  litigii în desfășurare;
-  relații anterioare, actuale și potențiale cu clienții, incluzând, de asemenea, termenii și condițiile unor astfel de relații contractuale; și
-  orice informație primită de la terți în conformitate cu obligațiile de confidențialitate și de utilizare restrictivă asumate de Zentiva.

## B. Utilizarea rețelelor sociale și a altor mijloace de comunicare în mod responsabil




- 👉 Cu toții înțelegem importanța rețelelor sociale și a altor mijloace de comunicare media, pentru că numai atunci când acționăm în mod responsabil în acest domeniu putem proteja imaginea și reputația Zentiva de impact negativ.
- 👉 Nu comunicăm niciodată în numele companiei Zentiva, cu excepția cazului în care suntem angajați desemnați autorizați să realizăm acest lucru și, chiar dacă suntem autorizați, urmărim pozițiile oficiale convenite intern de către Zentiva și nu dezvăluim niciodată informații confidențiale.
- 👉 Când folosim orice tip de media, ne folosim mereu bunul simț și utilizăm cel puțin același grad de precauție ca atunci când comunicăm cu privire la interesele noastre, deoarece știm că orice informație comunicată poate fi utilizată pentru a ataca securitatea sau alte interese ale Zentiva, în special când cuvintele nu sunt alese cu grijă.
- 👉 În ceea ce privește rețelele sociale, suntem conștienți de noile posibilități și riscuri prezentate de rețelele sociale în ceea ce privește comunicarea, indiferent dacă sunt private sau legate de locul de muncă (de exemplu, atunci când se comentează postarea unui coleg).
- 👉 Reținem că orice postare pe rețelele sociale poate fi accesibilă la nivel global pentru o perioadă nelimitată de timp, iar confidențialitatea și integritatea oricăror informații comunicate nu sunt asigurate. Acest lucru poate face ca o postare legală și acceptabilă din punct de vedere social la nivel local să fie acuzată că este inexactă, insultătoare sau ilegală.
- 👉 Un element al comunicării responsabile este raportarea oricărui comentariu sau a oricărei discuții web relevante care ar trebui să fie abordate de Zentiva.









### Observație:





#### O atenție deosebită trebuie acordată următoarelor situații

-  Vi se cere în media să spuneți ceva despre angajatorul dumneavoastră.
-  Faceți un comentariu pe pagina Facebook a unui coleg.
-  Ați dori să transmiteți o fotografie dintr-un eveniment organizat de companie.

## C. Urmărirea managementului înregistrărilor și procedurilor financiare

-  Știm că întotdeauna contabilitatea exactă, corectă și clară, precum și orice alt tip de înregistrări reprezintă baza pentru orice decizie care trebuie luată și, prin urmare, respectăm toate procedurile interne legate de gestionarea evidențelor, cu accent special pe evidențele financiare.
-  Respectăm legile sau standardele internaționale atunci când acestea solicită Zentiva să folosească modalități speciale de a ține evidența în anumite cazuri.
-  Nu mințim niciodată și nu folosim informații înșelătoare atunci când ne realizăm rapoartele.
-  Atunci când acest lucru este impus de lege sau de procedurile interne, dezvăluim toate informațiile necesare în mod transparent.

## D. Protejarea activelor Zentiva

-  Ne angajăm să protejăm activele Zentiva, indiferent dacă acestea sunt corporale sau necorporale, deoarece ne susțin activitatea în fiecare zi.
-  Pentru a proteja bunurile în mod corespunzător, urmărim cu strictețe orice procedură internă legată nu numai de securitatea fizică, ci și de securitatea IT.
-  În ceea ce privește activele Zentiva, nu le folosim pentru activități care nu au legătură cu activitatea Zentiva sau nu împrumutăm active terților, decât dacă s-a convenit acest lucru în prealabil.
-  Ne folosim bunul nostru simț și tratăm fiecare activ Zentiva ca și cum ar fi al nostru.

### Notă:

#### Exemple de active ale Zentiva

##### Corporale:

utilaje, vehicule, hardware, consumabile, documente, elemente de inventar etc.

##### Necorporale:

software, proprietate intelectuală, tehnologie, informații, etc.

## E. Declararea conflictelor de interese personale



Pentru a proteja Zentiva de orice risc, evaluăm cu atenție fiecare situație și întotdeauna încercăm să prevenim orice situație care ar putea crea un conflict de interese personal, mai ales atunci când obiectivitatea deciziilor noastre de afaceri ar putea fi afectată.



Respectăm faptul că fiecare element de valoare, divertisment sau cadou care ne este oferit, indiferent de valoarea acestuia, trebuie să fie evaluat în conformitate cu politica noastră și procesele aferente trebuie parcurse (de exemplu: declararea prin intermediul formularului specific, dacă este necesar, refuzul/returnarea politicoasă).



Când ne aflăm într-o situație, chiar potențială, în care interesele noastre personale pot fi în conflict cu interesul Zentiva, ne folosim mereu bunul nostru simț și suntem transparenți față de Zentiva și niciodată nu prejudiciem interesele Zentiva.

Prin urmare:

- declarăm orice conflict, chiar potențial, de interese, în conformitate cu procedura internă;
- ne asigurăm că și activitățile noastre non-profit sunt în conformitate cu politica Zentiva privind conflictul de interese;
- nu angrenăm Zentiva în nicio formă de activism politic;
- nu participăm la procese de luare a deciziilor în care obiectivitatea noastră ar putea fi contestată;
- evaluăm și posibilele conflicte cu privire la interesele persoanelor apropiate; și
- întotdeauna respectăm legea, reglementările de autoreglementare aplicabile și obiceiurile locale.

### Notă:

**Un conflict de interese este** orice situație în care există un risc ca interesele dumneavoastră să interfereze cu, sau să pară că interferează cu interesele legitime de afaceri ale Zentiva.

### Notă:

**Rețineți** că și dumneavoastră vă puteți găsi într-o situație de conflict de interese când sunt luate în considerare interesele rudelor dumneavoastră apropiate sau ale asociaților dumneavoastră.

## F. Respectarea regulilor de tranzacționare privilegiată

- 👂 Cunoaștem capacitatea informațiilor privilegiate de a influența prețul instrumentelor financiare, în special al acțiunilor.
- 👂 Întotdeauna tratăm toate informațiile privilegiate ca fiind confidențiale, cu excepția cazului în care Zentiva a convenit altfel.
- 👂 Respectăm faptul că atunci când suntem în posesia unei astfel de informații privilegiate, este interzisă efectuarea oricăror investiții legate de un astfel de instrument financiar în așa-numita „perioadă de interdicție” comunicată de Zentiva (dacă este cazul).
- 👂 Respectăm regulile nu numai atunci când este vorba de acțiunile Zentiva, ci și de acțiunile oricărei terțe părți cu care Zentiva negociază sau este într-un litigiu.

### Notă:

**Tranzacționarea privilegiată este cumpărarea sau vânzarea unei valori mobiliare având acces la informații materiale care nu sunt publice, în mod direct sau indirect legate de acele valori, care pot influența valoarea acțiunilor în cauză (informații privilegiate).**

### Exemple de informații privilegiate:

- 👂 rezultate financiare;
- 👂 propuneri de achiziții sau cesiuni;
- 👂 rezultatele unui studiu important;
- 👂 emiterea aprobării de comercializare pentru un produs nou;
- 👂 pierderea sau obținerea unui contract important; și
- 👂 litigii în desfășurare.

### Notă:

Pentru mai multe informații sau sfaturi, vă rugăm să contactați departamentul juridic sau financiar.







## CURAJUL DE A VORBI

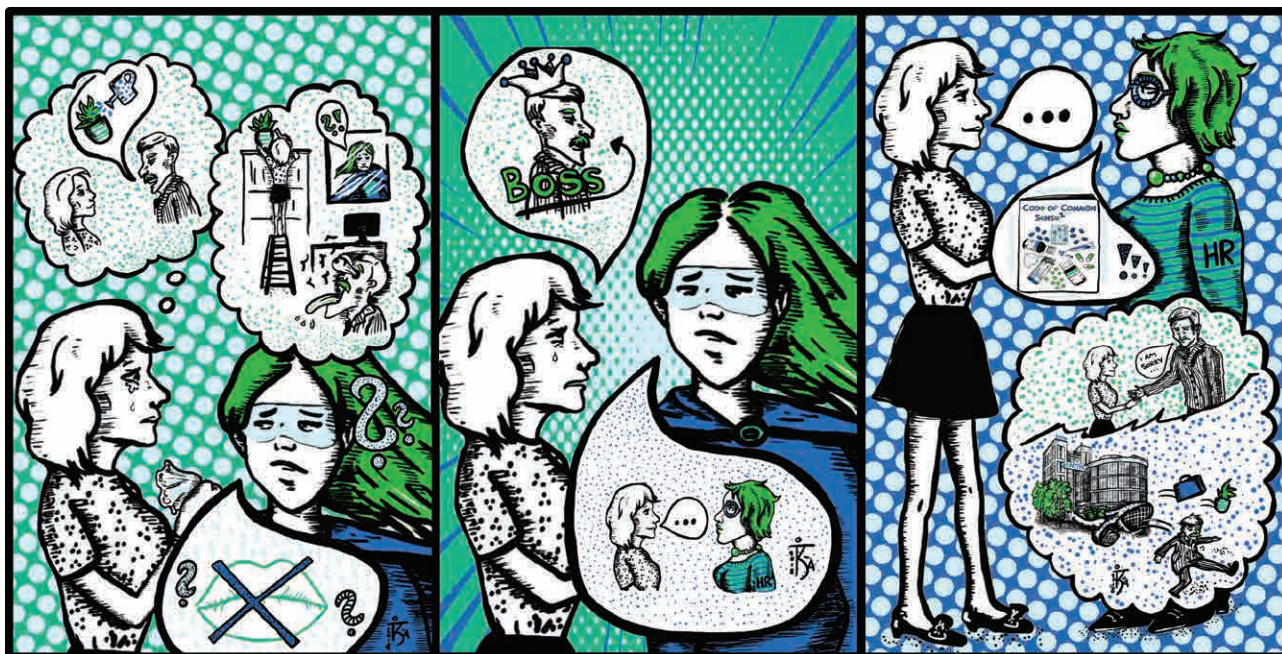
Gura simbolizează curajul nostru de a vorbi. Principiile de afaceri ale Zentiva au valoare numai atunci când nu există teama de a provoca orice preocupare, de a pune orice întrebări sau de a face orice sugestii. Curajul de a vorbi reprezintă baza pentru construirea încrederii la nivel intern și extern. Prin urmare, Zentiva oferă acces la canalele adecvate pentru cazurile în care cineva dorește să vorbească cu bună-credință, fără intenții dăunătoare. Zentiva are o abordare non-represalii față de orice preocupări de bună-credință.

### Ce se înțelege prin „preocupare”?

Preocupările sunt situații și comportamente potențial ilegale sau neetice care par să încalce sau sunt suspectate de încălcarea legilor, regulamentelor, codurilor de conduită ale industriei, politicilor și standardelor Zentiva sau oricăroră dintre principiile incluse în acest cod. Exemple pot fi hărțuirea, fraudă, încălcarea confidențialității datelor, divulgarea informațiilor confidențiale sau chiar o slăbiciune semnificativă a controlului intern.

### Când să vorbești?

Sunteți încurajați să vorbiți atunci când identificați o preocupare cu bună-credință, fără o rea intenție sau când doriți să puneți întrebări legate de conformitate. Dacă sunteți persoana relevantă care raportează o preocupare, sunteți încurajat mai mult decât alții să raportați toate preocupările care v-au fost aduse la cunoștință oricărui Responsabil de conformitate al companiei Zentiva sau la Linia de apel Zentiva, altfel comportamentul dumneavoastră poate fi de asemenea perceput ca un motiv de preocupare.



#### Notă:

Fiți conștienți de faptul că este mult mai bine să vorbim atunci când un motiv de preocupare este doar potențial sau minor, pentru a împiedica situația în care acesta ar deveni major.

## Cine va fi contactat?

Angajații pot contacta managerul direct sau un alt superior, managerul local pentru resurse umane, responsabilul de conformitate sau Linia de apel Zentiva. Angajații pot, de asemenea, să contacteze direct un director sau manager al departamentului specific la care se referă în mod direct preocuparea. În plus, pot fi disponibile canale dedicate pentru a raporta alertele referitoare la domenii foarte specifice (de exemplu, Management sănătate și siguranță, Securitate Tehnologia Informației, Calitate sau Farmacovigilență).

Cu toate acestea, angajații sunt încurajați să semnaleze preocupările direct Departamentului de conformitate, prin intermediul Responsabilului de conformitate relevant sau prin intermediul Liniei de apel Zentiva (contacte disponibile la sfârșitul prezentului cod).

Se așteaptă ca toate persoanele menționate mai sus să vă asculte în mod obiectiv preocupările și să le abordeze prompt, discret și profesional.

## Care este procedura?

Odată ce ați semnalat preocuparea, persoana contactată va procesa problema prompt, discret și profesional, în conformitate cu politica Zentiva privind semnalarea. Dacă nu specificați că doriți să rămâneți anonim, numele dumneavoastră va fi, de asemenea, notat pentru o procedură și o acțiune mai eficientă. Persoanele ale căror comportamente sunt raportate vor fi informate cât mai curând posibil, sub rezerva investigațiilor preliminare care ar putea fi necesare. Li se poate solicita să coopereze și altor departamente relevante. Acțiunea care trebuie luată va fi decisă de departamentul relevant.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să citiți Politica globală de semnalare a Zentiva.

## Care este rolul Comitetului de conformitate?

Din punct de vedere general, rolul principal al comitetului este de a facilita și de a asigura eficacitatea tuturor componentelor aspectelor legate de conformitate ale Zentiva și de a monitoriza eficacitatea procedurilor conexe. În ceea ce privește politica globală Zentiva privind semnalarea, rolul său principal este de a accepta, evalua și rezolva problemele ridicate.

Pentru mai multe informații despre Comitetul de conformitate, vă rugăm să consultați Politica globală a Zentiva privind înființarea unui Comitet de conformitate.

## De ce avem nevoie de linia de apel ca o resursă suplimentară?

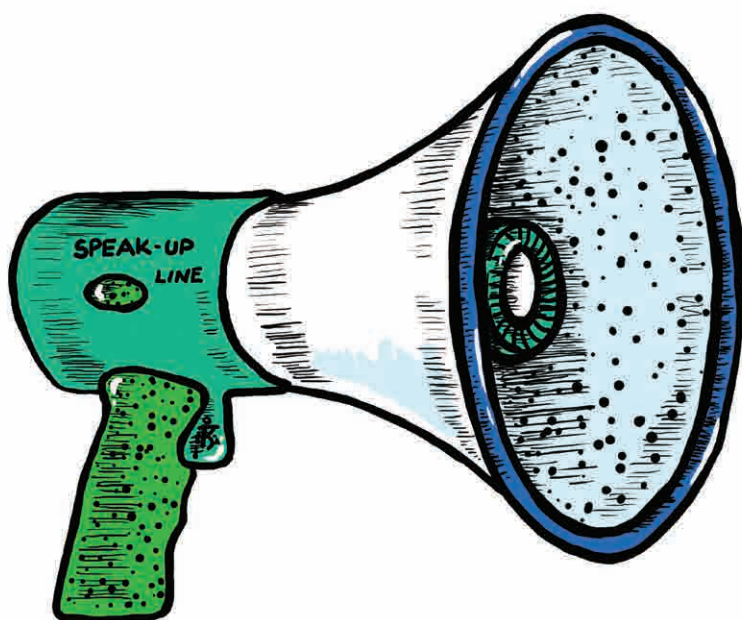
Scopul este acela de a oferi un mod sigur de a pune întrebări sau de a raporta preocupări cu privire la Zentiva. Linia de apel este, de obicei, resursa preferată dacă doriți să rămâneți anonim sau pur și simplu nu doriți să discutați personal problema în mod intern.

## Semnalarea unei preocupări ar putea avea efecte negative pentru mine?

Puteți să raportați preocupări sau să puneți întrebări fără teamă de consecințe sau represalii, chiar dacă faptele raportate se dovedesc a fi incorecte sau nu se iau măsuri suplimentare, atâta timp cât realizați semnalarea cu bună-credință, fără nici o intenție dăunătoare.

## Există sancțiuni atunci când preocupările se dovedesc a fi întemeiate?

În cazul în care ancheta demonstrează că preocuparea ridicată reprezintă o încălcare a legii, procedurii interne sau a principiilor cuprinse în acest cod sau a oricărei alte practici care ar putea expune Zentiva la riscuri inutile, acțiuni corective și/sau acțiuni disciplinare și/sau proceduri legale ar putea fi incidente.

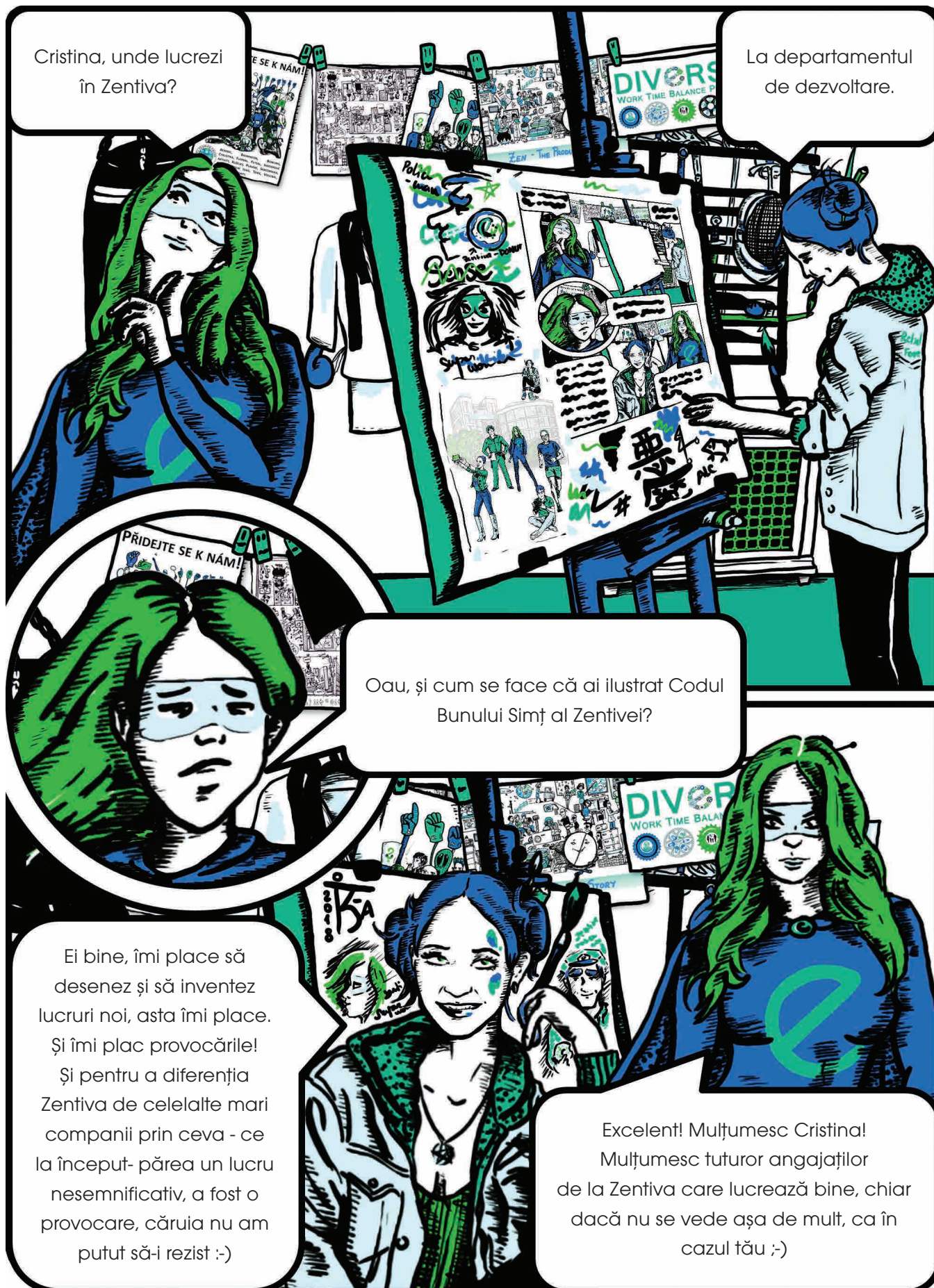


**Informații de contact pentru conformitate și Linia de apel:**  
(valabil începând cu 1 octombrie 2018)

compliance@zentiva.com  
telefon: +420 267 242 440  
nr. mobil: +420 725 986 555



## Poveștile Zentivei despre Codul Bunului Simț – Zentiva Super femeia







Editor:  
Zentiva Group, a.s., 2020

Cu sprijin:  
Kastner & Pieš, advokátní kancelář

Ilustrare:  
Kristýna Benediktová

versiune 2

© 2020  
K&P